



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الأمم المتحدة
للأغذية والزراعة

A

لجنة مصايد الأسماك

الدورة الثالثة والثلاثون

روما، 9-13 يوليو/تموز 2018

برنامج العمل المتعدد السنوات للجنة مصايد الأسماك: التقرير المرحلي
عن برنامج العمل المتعدد السنوات للفترة 2016-2019 ومشروع برنامج العمل
المتعدد السنوات للفترة 2018-2021

موجز

تعرض هذه الوثيقة التقرير المرحلي عن برنامج العمل المتعدد السنوات للجنة مصايد الأسماك (اللجنة) للفترة 2016-2019 ومشروع برنامج العمل المتعدد السنوات للفترة 2018-2021 اللذين أعدتهما الأمانة بالتشاور مع مكتب اللجنة.

الإجراءات المقترحة اتخاذها من جانب اللجنة

إن اللجنة مدعوة إلى:

- ◀ النظر في هذا التقرير المرحلي وفقاً لأهدافها العامة وولايتها والنتائج وخطة العمل وأساليب العمل المقترحة الخاصة بها، الواردة في برنامج العمل المتعدد السنوات الموافق عليه للفترة 2016-2019؛
- ◀ وإقرار برنامج العمل المتعدد السنوات المقترح للفترة 2018-2021، على نحو ما هو وارد في المرفق.



mw307

يمكن الاطلاع على هذه الوثيقة باستخدام رمز الاستجابة السريعة؛
وهذه هي مبادرة من منظمة الأغذية والزراعة للتقليل إلى أدنى حد من أثرها البيئي وتشجيع اتصالات أكثر مراعاة للبيئة.
ويمكن الاطلاع على وثائق أخرى على موقع المنظمة www.fao.org

معلومات أساسية

1- وافقت اللجنة، خلال دورتها الثانية والثلاثين المعقودة في يوليو/تموز 2016، على التقرير المرحلي عن برنامج العمل المتعدد السنوات للفترة 2014-2017 ومشروع برنامج العمل المتعدد السنوات للفترة 2016-2019.

التقرير المرحلي عن برنامج العمل المتعدد السنوات للفترة 2016-2019

ألف - النتائج المنشودة للفترة 2016-2018

- 2- وضع الاستراتيجية وتحديد الأولويات وتخطيط الميزانية
- أتاحت القرارات والتوصيات الصادرة عن اللجنة في دورتها الثانية والثلاثين أساساً متيناً لوضع الاستراتيجية وتحديد الأولويات وتخطيط الميزانية، وهو ما رُفِع إلى المجلس واستعرضه في دورته الخامسة والخمسين بعد المائة. وشهد استبيان المنظمة الخاص بتنفيذ مدونة السلوك بشأن الصيد الرشيد تحسناً أكبر من خلال جملة أمور، منها إضافة أسئلة تكميلية لرفع التقارير عن مؤشرات أهداف التنمية المستدامة وأهداف أيتشي للتنوع البيولوجي. كما ازداد تحسّن التنسيق مع اللجنة الفرعية المختصة بتجارة الأسماك واللجنة الفرعية المختصة بتربية الأحياء المائية.
- 3- استعراض حالة مصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية في العالم
- يعرض على لجنة مصايد الأسماك في دورتها الثالثة والثلاثين تقرير حالة مصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية في العالم لعام 2018 الذي يتيح أساساً متيناً بالنسبة إلى توجيهاتها وقراراتها. ونجح العمل الذي أجراه المكتب خلال فترة ما بين الدورات، بدعم من الأمانة، في تحديد المواضيع الجديدة بالنسبة إلى وضع جدول الأعمال.
- 4- إسداء المشورة حول مسائل السياسات والمسائل التنظيمية العالمية
- أتاحت القرارات والتوصيات الصادرة عن اللجنة في دورتها الثانية والثلاثين أساساً متيناً بالنسبة إلى مسائل السياسات والمسائل التنظيمية العالمية، وهو ما رُفِع إلى المؤتمر واستعرضه في دورته الأربعين. وتم تيسير تنفيذ الخطوط التوجيهية الطوعية لضمان استدامة مصايد الأسماك صغيرة النطاق في سياق الأمن الغذائي والقضاء على الفقر. كما يتم تيسير تنفيذ الخطوط التوجيهية الطوعية بشأن أداء دولة العلم.

ودخل الاتفاق بشأن التدابير التي تتخذها دولة الميناء لمنع الصيد غير القانوني دون إبلاغ ودون تنظيم وردعه والقضاء عليه (اتفاق تدابير دولة الميناء) الصادر عن المنظمة في عام 2009 حيز النفاذ في 5 يونيو/حزيران 2016. ووفقاً للتوجيهات المبنية عن اللجنة في دورتها الثانية والثلاثين، انعقد الاجتماع الأول للأطراف في اتفاق تدابير دولة الميناء في النرويج خلال الفترة من 29 إلى 31 مايو/أيار 2017.

كما اعتمد المؤتمر في دورته الأربعين، وفقاً للترخيص الذي أحازته اللجنة في دورتها الثانية والثلاثين، الخطوط التوجيهية الطوعية لخطط توثيق المصيد.

وقامت الجمعية العامة للأمم المتحدة في دورتها الثانية والسبعين في 5 ديسمبر/كانون الأول 2017، عقب إقرار اللجنة في دورتها الثانية والثلاثين وموافقة المؤتمر في دورته الأربعين، بإعلان عام 2022 السنة الدولية لمصايد الأسماك الحرفية وتربية الأحياء المائية ويوم 5 يونيو/حزيران اليوم الدولي لمكافحة الصيد غير القانوني دون إبلاغ ودون تنظيم (الصيد غير القانوني). ونُظِم الاحتفال الأول باليوم الدولي لمكافحة الصيد غير القانوني كحدث جانبي على هامش الدورة التاسعة والخمسين بعد المائة للمجلس يوم 5 يونيو/حزيران 2018.

وعلى نحو ما صدر عن اللجنة من تأييد في دورتها الثانية والثلاثين، انعقدت المشاورة التقنية بشأن وسم معدات الصيد في روما خلال الفترة من 5 إلى 9 فبراير/شباط 2018 واعتمدت الخطوط التوجيهية الطوعية بشأن وسم معدات الصيد لكي تقرها اللجنة في دورتها الثالثة والثلاثين.

باء- فعالية تخطيط عمل اللجنة

5- تمكّنت اللجنة بفضل المداولات التي جرت خلال دورتها الثانية والثلاثين من صياغة تقرير موجز، يتضمن توصيات محدّدة موجهة نحو الإجراءات وسيعرض على المجلس والمؤتمر.

6- كما وافقت اللجنة، في دورتها الثانية والثلاثين، على التقرير المرحلي عن برنامج العمل المتعدد السنوات للفترة 2014-2017 وبرنامج العمل المتعدد السنوات للفترة 2016-2019.

7- ويُعرض، على اللجنة في دورتها الثالثة والثلاثين، التقرير المرحلي عن برنامج العمل المتعدد السنوات للفترة 2016-2019 ومشروع برنامج العمل المتعدد السنوات للفترة 2018-2021 للموافقة عليهما.

8- وتم، بالتشاور الوثيق مع مكتب اللجنة، إعداد جدول أعمال الدورة الثالثة والثلاثين للجنة.

9- كما يزداد، من خلال الأمانة، تعزيز التنسيق مع اللجان الفنية الأخرى، لا سيما لجنة الغابات ولجنة الزراعة ولجنة مشكلات السلع. فقد اشتركت اللجان الفنية الأربع، خلال الدورة الثامنة والخمسين بعد المائة للمجلس، في تنظيم الحدث الجانبي بشأن اللجان الفنية للمنظمة وخطّة التنمية المستدامة لعام 2030 يوم 5 ديسمبر/كانون الأول 2017.

10- ونظمت، بالتشاور الوثيق مع المكتب وبطريقة مركزة ومنسقة، الأحداث الجانبية التي شهدتها الدورة الثالثة والثلاثون للجنة.

جيم - أساليب العمل

11- قام الرئيس والمكتب، بدعم من الأمين، تماشياً مع برنامج العمل المتعدد السنوات للفترة 2016-2019، بتسيير عقد مشاورات منتظمة خلال فترة ما بين الدورات. ونظم الرئيس تسعة اجتماعات للمكتب وثلاثة اجتماعات غير رسمية لأعضاء اللجنة، وذلك بهدف متابعة التوصيات المنبثقة عن الدورة الأخيرة للجنة وتنفيذها، وللتحضير للدورة الحالية كذلك.

المرفق

مشروع برنامج العمل المتعدد السنوات للجنة مصايد الأسماك للفترة 2018-2021

أولاً- الأهداف العامة للجنة

1- تستعرض لجنة مصايد الأسماك (اللجنة) برنامج عمل المنظمة في مجالي مصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية، وتشرف على تنفيذ مثل هذه البرامج ويسند إليها استعراض المسائل المحددة المتعلقة بمصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية التي يجيلها إليها مجلس المنظمة أو المدير العام، أو بناءً على طلب من بلد عضو (بلدان أعضاء) بشكل دوري.

ثانياً- النتائج المنشودة للفترة 2018-2021

ألف- استعراض حالة مصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية في العالم

2- النتيجة:

تزويد المجلس والمؤتمر والمجتمع الدولي ككل بآخر المعلومات وبالمشورة المحددة بشأن حالة مصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية في العالم والقضايا المحددة المهمة التي تعالج خلال الدورات المزمع عقدها.

3- المؤشرات والغايات:

رفع توصيات واضحة ودقيقة وتوافقية تستند إلى آخر المعلومات بشأن حالة مصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية في العالم إلى المجلس والمؤتمر بوصفها قاعدة متينة لتوجيهاتهما وقراراتهما.

4- المخرجات:

نظر المجلس والمؤتمر بشكل إيجابي في التوصيات الواضحة والدقيقة والتوافقية التي تشكل قاعدة متينة لتوجيهاتهما وقراراتهما.

5- الأنشطة:

إجراء اللجنة لمناقشات عامة حول الحالة الراهنة لمصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية في العالم.

معالجة القضايا المحددة ذات الأهمية المواضيعية خلال الدورات المزمع عقدها.

-6 أساليب العمل:

التشاور الوثيق مع الرئيس وأعضاء المكتب الآخرين.

إجراء المكتب لعمل ما بين الدورات بدعم من الأمانة لتحديد المواضيع ذات الأهمية بالنسبة إلى وضع جدول الأعمال.

باء- وضع الاستراتيجية وتحديد الأولويات وتخطيط الميزانية

-7 النتيجة:

- توفير توصيات اللجنة لقاعدة متينة بالنسبة إلى توجيهات المجلس وقراراته بشأن استراتيجية المنظمة وأولوياتها وبرامجها وميزانياتها.

-8 المؤشرات والغايات:

- ترويج اللجنة بشكل أكبر لاستبيان المنظمة المتعلق بتنفيذ مدونة السلوك بشأن الصيد الرشيد (المدونة) للحصول على الردود والتقليل من القيود التي تحول دون الحصول عليها.
- رد الأعضاء على استبيان المنظمة المتعلق بتنفيذ المدونة وتزويد المنظمة بالمعلومات ذات الصلة بشأن مصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية من خلال اللجنة واللجان الفرعية التابعة لها.
- رفع اللجنة لتوصيات واضحة ومحددة إلى المجلس بشأن الاستراتيجيات والأولويات والبرامج والميزانية في مجالي مصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية.
- إبراز توصيات اللجنة المتعلقة بالجوانب ذات الصلة بالإطار الاستراتيجي والخطة المتوسطة الأجل وبرنامج العمل والميزانية في تقرير المجلس.

-9 المخرجات:

- إعداد تقرير للجنة يزود المجلس بتوصيات واضحة ودقيقة وتوافقية بشأن الاستراتيجيات والأولويات والبرامج القطاعية والميزانيات.

-10 الأنشطة:

- استعراض القرارات والتوصيات الصادرة عن اللجنة الفرعية المختصة بتجارة الأسماك واللجنة الفرعية المختصة بتربية الأحياء المائية والأجهزة الدستورية أو الأجهزة أو المؤسسات الأخرى المعنية.
- استعراض المشورة التي تقدمها المؤتمرات الإقليمية في مجالي مصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية.
- استعراض تنفيذ برنامج العمل والميزانية في مجالي مصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية.
- صياغة التوصيات بشأن الاستراتيجيات والأولويات والبرامج والميزانية المتعلقة بمصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية.

-11 أساليب العمل:

- التشاور الوثيق مع الرئيس وأعضاء المكتب الآخرين.
- التعاون الوثيق مع إدارات المنظمة المعنية.
- التنسيق مع اللجنة الفرعية المختصة بتجارة الأسماك واللجنة الفرعية المختصة بتربية الأحياء المائية والأجهزة الدستورية الأخرى.
- التنسيق مع لجنة المالية بشأن المسائل المالية وتلك المتصلة بالميزانية.
- التنسيق مع لجنة البرنامج بخصوص المسائل المتعلقة بالاستراتيجية والأولويات.
- رفع تقرير عن نتائج اللجنة بشأن مسائل البرنامج والميزانية إلى المجلس بالشكل المناسب.

جيم- إسداء المشورة حول مسائل السياسات والمسائل التنظيمية العالمية

-12 النتائج

- توفّر توصيات اللجنة قاعدة متينة لتوجيهات المؤتمر وقراراته بشأن مسائل السياسات والمسائل التنظيمية العالمية.

-13 المؤشرات والغايات:

- حصول البلدان الأعضاء على قيمة من مداوات اللجنة باستخدام المشورة والتوصيات لتوجيه الإجراءات والسياسات المحلية على نحو ما تبلغ عنه المنظمة.
- رفع اللجنة على وجه السرعة لتوصيات واضحة ومحدّدة إلى المؤتمر بشأن مسائل السياسات والمسائل التنظيمية العالمية في مجالات ولايتها.
- إبراز توصيات اللجنة المتعلقة بمسائل السياسات والمسائل التنظيمية العالمية في تقرير المؤتمر.

-14 المخرجات:

- رفع اللجنة لتوصيات واضحة ومحدّدة وتوافقية إلى المؤتمر بشأن الأطر أو الصكوك التنظيمية والخاصة بالسياسات.
- اتخاذ أعضاء اللجنة جميع الإجراءات اللازمة بهدف تيسير تنفيذ الصكوك، منها على سبيل الذكر لا الحصر:
 - الخطوط التوجيهية الطوعية لضمان استدامة مصايد الأسماك صغيرة النطاق في سياق الأمن الغذائي والقضاء على الفقر؛
 - والخطوط التوجيهية الطوعية بشأن أداء دولة العلم؛
 - والاتفاق بشأن التدابير التي تتخذها دولة الميناء؛
 - والخطوط التوجيهية لخطط توثيق المصيد؛
 - والخطوط التوجيهية بشأن وسم معدات الصيد.

-15 الأنشطة:

- استعراض حالة الصكوك الدولية ذات الصلة في مجالات اختصاص اللجنة.
- النظر في الحلول الممكنة لدعم العمل المتسق للأعضاء فرادى أو جماعة من خلال المنظمة والأجهزة الأخرى المعنية في مجالات اختصاص اللجنة.
- رفع تقرير عن نتائج اللجنة بشأن مسائل السياسات والمسائل التنظيمية العالمية إلى المؤتمر بالشكل المناسب.

ثالثاً - فعالية تخطيط عمل اللجنة

-16 النتيجة:

- تعمل اللجنة بصورة فعالة وكفؤة وشاملة وموجهة نحو الإجراءات.

-17 المؤشرات والغايات:

- اتسام جداول أعمال اللجنة بالتركيز وتقاريرها بالإيجاز، واحتوائها على توصيات محدّدة موجهة نحو الإجراءات تُرفع إلى المجلس والمؤتمر على حدٍ سواء.
- تقييم النتائج وتنفيذ برنامج عمل اللجنة المتعدد السنوات.

-18 المخرجات:

- اتسام جداول أعمال اللجنة بالتركيز وتقاريرها بالإيجاز، واحتوائها على توصيات محدّدة موجهة نحو الإجراءات تُرفع إلى المجلس والمؤتمر على حدٍ سواء.
- المصادقة على التقرير المرحلي عن برنامج عمل اللجنة المتعدد السنوات للفترة 2016-2019 في عام 2018.
- اعتماد برنامج العمل المتعدد السنوات للفترة 2018-2021 في عام 2018.

-19 الأنشطة:

- استعراض ممارسات اللجنة ولائحتها الداخلية، إذا دعت الحاجة إلى ذلك.
- النظر في طرق تحسين عقد الدورات، بما في ذلك الاستخدام الأكثر كفاءة للوقت المتاح.
- الاعتراف بأهمية الاجتماعات الجانبية وفائدتها، وتيسير أحداث جانبية أكثر تركيزاً وتنسيقاً تماشياً مع القضايا الرئيسية التي تناولها الدورات الرئيسية.
- تيسير المزيد من التنسيق والتعاون مع اللجان الفرعية واللجان الفنية الأخرى.
- إيلاء الاهتمام المستمر للترتيبات الفعالة لوضع جداول الأعمال وصياغة التقرير النهائي.

رابعاً- أساليب العمل

- 20- تتعاون اللجنة مع الأجهزة الدستورية وغيرها من الأجهزة التي ترعاها المنظمة، وتنسق مع لجنة البرنامج بشأن المسائل المتعلقة بالاستراتيجية والأولويات، ومع لجنة المالية في ما يخص المسائل المالية والمتعلقة بالميزانية وكذلك مع الأجهزة الرئاسية المعنية الأخرى في المنظمة.
- 21- وتنسق مع منظمات دولية أخرى نشطة في مجالي مصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية.
- 22- وتضطلع بالأنشطة المنتظمة لفترة ما بين الدورات التي يُيسرها الرئيس والمكتب بدعم من الأمانة. ويتزايد أيضاً التنسيق في ما بين مكاتب اللجنة واللجان الفرعية.
- 23- وتُشجع وتُيسر مشاركة مراقبين بمن فيهم منظمات المجتمع المدني.
- 24- وينسق الرئيس مع المنظمة من خلال إدارة مصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية.